

**SON ALTESSE LE PRINCE AGA KHAN SHIA IMAMI ISMAÏLI
CONSEIL DE CONCILIATION ET D'ARBITRAGE**

DEMANDE DE MÉDIATION

Partie I : Renseignements personnels sur les parties

Requérant(e) Nom : _____
Adresse : _____
N° de tél. : _____
Courriel : _____

Intimé(e) Nom : _____
Adresse : _____
N° de tél. : _____
Courriel : _____

Partie II : Nature du litige

- (a) Nature générale du litige

- (b) Détails sur la procédure judiciaire en cours (veuillez joindre une copie des documents appropriés) le cas échéant

Partie III : Informations générales pour le médiateur

- (a) Veuillez fournir tous renseignements additionnels au médiateur.

- (b) Dans quelle langue préférez-vous communiquer?

- (c) Comment avez-vous été référé(e) au CAB (s'il y a lieu)?

- (d) Avez-vous reçu de l'aide précédemment ou actuellement de la part d'une autre institution Ismaïli?
Si oui (veuillez préciser) :

SON ALTESSE LE PRINCE AGA KHAN SHIA IMAMI ISMAÏLI
CONSEIL DE CONCILIATION ET D'ARBITRAGE

Partie IV : Reconnaissance

REMARQUE : Si vous avez des questions concernant cette partie du formulaire, veuillez communiquer avec un membre du Conseil de conciliation et d'arbitrage.

Étant donné que le Conseil de conciliation et d'arbitrage agit en tant que médiateur, je reconnais que :

- (a) J'ai volontairement soumis le susdit litige au Conseil de conciliation et d'arbitrage pour médiation;
- (b) Toutes les informations et tous les documents reçus par le médiateur dans l'exercice de cette fonction sont confidentiels et le médiateur ne sera pas contraint à divulguer une telle information ou à témoigner au sujet de la médiation dans toute procédure accusatoire ou judiciaire;
- (c) Je préserverai la confidentialité de la médiation et je n'invoquerai ou ne présenterai pas dans le cadre de toute procédure accusatoire, judiciaire ou autres comme preuves tout :
 - i) Avis exprimé(s) ou suggestion(s) formulée(s) par l'une des parties quant à un éventuel règlement du litige;
 - ii) Aveu(x) fait(s) par une partie au cours des procédures de médiation;
 - iii) Proposition(s) soumise(s) ou l'(les) avis exprimé(s) par le médiateur; ou
 - iv) La volonté d'une partie à accepter une proposition de règlement au cours de la médiation;
- (d) Le médiateur ne pourra pas agir à titre de représentant ou conseiller d'une partie dans une procédure judiciaire ou accusatoire concernant le litige impliquant ce différend;
- (e) J'ai été conseillé(e) de chercher un avis professionnel ou juridique indépendant sur les questions concernant les éléments techniques ou le savoir-faire spécifique;
- (f) Pendant la durée de cette médiation, je suspendrai toute procédure judiciaire impliquant ce différend, mais je pourrai prendre toutes les mesures nécessaires pour s'assurer qu'aucune requête légale que j'ai engagée ne soit prescrite;
- (g) Toutes déclarations, opinions ou tous avis formulés par le médiateur qui seraient invoqués par les parties sont faits sans intention, et je renonce à toute réclamation contre le médiateur ou le Conseil de conciliation et d'arbitrage sur ces déclarations, opinions ou avis.

**SON ALTESSE LE PRINCE AGA KHAN SHIA IMAMI ISMAÏLI
CONSEIL DE CONCILIATION ET D'ARBITRAGE**

- (h) En cochant la case ci-dessous, je consens à être contacté(e) par un médiateur, après la conclusion de la médiation, pour une évaluation et un suivi. Je consens également à être contacté(e) par un membre du Conseil de conciliation et d'arbitrage pour donner des commentaires sur le processus de médiation aux fins d'évaluation.
- Je consens à être contacté(e) pour un suivi aux fins d'évaluation et pour donner des commentaires sur le processus de médiation aux fins d'évaluation, comme mentionné ci-dessus.

Nom de la partie : _____ **DATE :** _____

Signature de la partie : _____ **Lieu :** _____